

### 3 Dane techniczne

Pilot	CT-F I
Moduł odbiorczy	CT-F I/M
Częstotliwość	2402 MHz – 2480 MHz
Efektywna moc wypro- mieniowana izotro- powo (Equivalent Isotropical Radiated Power, EIRP)	< 10 dBm

### 4 Użycie zgodne z przeznacze- niem

Zdalna obsługa oraz akumulator Bluetooth w połączeniu z elektronarzędziem akumulatorowym mogą automatycznie

Oryginalna instrukcja eksploatacji PL uruchamiać odkurzacz mobilny, jeśli jest on wyposażony w moduł odbiorczy. Moduł odbiorczy może być stosowany ze wszystkimi odkurzaczami mobilnymi wyposażonymi w odpowiednie wejście (CT 26/36/48).



W przypadku eksploatacji nie-  
zgodnej z przeznaczeniem od-  
powiedzialność ponosi użytkownik.

### 5 Elementy urządzenia

#### Pilot

- [1-1] Przycisk połączenia
- [1-2] Wskaźnik diodowy
- [1-3] Przycisk MAN (uruchamianie ręczne)

DK Original brugsanvisning  
delsen mellem enhederne forind-  
stillet, og dette trin kan  
overspringes.

**i** For at kunne forbinde en fjernbetje-  
ning med en anden støvsuger skal  
der udføres en reset af fjernbetje-  
ningen (se kapitel om fejlafhjælp-  
ning).

► Aktivér støvsugerens automatiske til-  
stand.

► Tryk på forbindelsestasten på modtage-  
modulet **[2-1]**, til LED-indikatoren bli-  
ker hurtigt roterende **[2-2]**.

*Modtagemodulet er klar til at opret-  
te forbindelse i 60 sekunder.*

► Følg anvisningerne i Festool-appen.

► Tryk på MAN-tasten **[1-3]** på fjernbetje-  
ningen.

*Fjernbetjeningen er lagret vedva-  
rende i det eftermonterbare modta-  
gemodul.*

**i** Støvsugeren kan være forbundet  
med op til fem fjernbetjeninger  
samtidig.

### Tænd/sluk

Når fjernbetjeningen er forbundet med  
støvsugeren, kan støvsugeren tændes og  
slukkes med fjernbetjeningen.

► Aktivér støvsugerens automatiske til-  
stand.

► Tryk på MAN-tasten på fjernbetjenin-  
gen **[1-2]** for at tænde/slukke.

**i** Når støvsugeren først er tændt med  
batteriet og slukkes med fjernbetje-

ningen, mister et forbundet batteri sin midlertidige forbindelse til støvsugeren. Efterfølgende kan batteriet forbindes igen.

- i** En oprettet forbindelse mellem en fjernbetjening og støvsugeren bevarer permanent, også efter at støvsugeren er slukket manuelt.

### Skift af fjernbetjeningens batteri [5]

- i** Fjernbetjeningen benyttes med et batteri af typen CR 2032.
- i** Når batterirummet åbnes, anbefales det at udskifte tætningen (20x1,3mm).
- 1** Åbn batterirummets lukning.
- 2** Udskift batteriet.

- 3** Luk batterirummet.

### 6.3 Batteri

#### Oprettelse af forbindelse mellem batteri og støvsuger

- Aktivér støvsugerenes automatiske tilstand (se driftsvejledning til støvsugeren).
- Hvis akku el-værktøjet allerede har været i drift, skal det sikres, at batteriets kapacitetsindikator er slukket, for at det er muligt at oprette forbindelse (kan i enkelte tilfælde være flere sekunder).
- Tryk en gang på forbindelsestasten på støvsugeren **[2-1]** eller på fjernbetjeningen **[1-1]**.

*LED'en på støvsugeren blinker langsomt roterende blå, og støvsugeren*

DK Original brugsanvisning  
er klar til at oprette forbindelse i 60 sekunder.

► Tænd akku el-værktøjet.

*Støvsugeren starter, og batteriet er forbundet, indtil støvsugeren slukkes manuelt.*

**i** Hvis et andet batteri forbindes med støvsugeren, afbrydes det første batteris forbindelse.

### Afbrydelse af batteri fra støvsugeren

For at afbryde forbindelsen mellem batteri og støvsuger skal du udføre et af de følgende trin:

- Afbryd strømmen til støvsugeren
- Sæt batteriet på batteriladeren
- Forbind et andet batteri med støvsugeren

## 7 Vedligeholdelse og pleje



### ADVARSEL

#### Risiko for personskader, elektrisk stød

- Tag altid batteriet ud af el-værktøjet før vedligeholdelses- og servicearbejde!
- Vedligeholdelses- og reparationsarbejde, der kræver, at motorhuset åbnes, må kun foretages af et autoriseret serviceværksted.

en communal genbrugsstation. Gældende nationale forskrifter skal overholdes.

**Kun EU:** Ifølge Rådets direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og genbrugstil national ret skal gammelt elværktøj indsammles separat og afleveres til miljøvenlig genvinding.

**Informationer om REACH:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Bluetooth® ordmærke og -logoe er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og enhver anvendelse af disse mærker fra Festool GmbH's side sker på licens.



service

## 8 Miljø



**Apparatet må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald!** Apparater, tilbehør og emballage skal bortskaffes miljømæssigt korrekt på

## **Informationer om databeskyttelse**

El-værktøjet indeholder en chip, der automatisk gemmer maskin- og driftsdata. De gemte data indeholder ingen direkte personoplysninger.

Dataene kan udlæses kontaktløst med specielle apparater og anvendes udelukkende af Festool til fejldiagnose, reparatoner og garantiafvikling samt til kvalitetsforbedring og videreudvikling af el-værktøjet. Dataene anvendes ikke til andre formål uden kundens udtrykkelige tilladelse.

## 9 Fejlafhjælpning

Problem	Mulige årsager	Afhjælpning
Støvsugeren har en tilknyttet fjernbetjening, som der ikke længere er adgang til.	Forskellige ejere/brugere af støvsugeren.	<p><b>Reset af det eftermonterbare modtagemodul</b></p> <p>Aktivér støvsugerens automatiske tilstand (se driftsvejledning til støvsuger), og tryk derefter på forbindelsestasten <b>[2-1]</b> i 10 sekunder, til den roterende LED er slukket.</p> <p>Alle lagrede apparater i det eftermonterbare modtagemodul slettes.</p>

Problem	Mulige årsager	Afhjælpning
Støvsugeren modtager ingen signaler fra en forbundet fjernbetjening	Fjernbetjeningens og støvsugerens forbindelsesparametre stemmer ikke mere overens.	<b>Reset af fjernbetjeningen</b> Tryk på forbindelsestasten <b>[1-1]</b> og MAN-tasten <b>[1-3]</b> på fjernbetjeningen i 10 sekunder. LED-indikatoren blinker i magenta, når resetten er udført. Fjernbetjeningen kan nu forbindes med støvsugeren på ny (se kapitel 6.2 Fjernbetjening)

Problem	Mulige årsager	Afhjælpning
Et batteri, som der tidligere er oprettet forbindelse til, kan ikke mere styre støvsugeren.	Støvsugeren blev tændt med batteriet og slukket med fjernbetjeningen. Fjernbetjeningens sluk-signal har fortrinsret frem for batteriet, som der før blev oprettet forbindelse til, så batteriets forbindelse ophæves.	<b>Oprettelse af forbindelse mellem batteri og støvsuger</b> Se kapitel 6.3

# Originalbruksanvisning

## 1 Symboler

Symbol	Betydning
	Advarsel om generell fare
	Advarsel om elektrisk støt
	Brukerhåndbok, les sikkerhetsinformasjonen!
	Må ikke kastes i husholdningsavfallet.

## 2 Generell sikkerhetsinformasjon



**Advarsel! Les alle sikkerhetsregler og anvisninger.** Hvis sikkerhetsinformasjonen og anvisningene ikke tas til følge, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

**Oppbevar alle sikkerhetsmerknader og anvisninger for fremtidig bruk.**

## 3 Tekniske data

Fjernkontroll	CT-F I
Ettermonterbar mottakermodul	CT-F I/M
Frekvens	2402-2480 MHz

Ved ikke-forskriftsmessig bruk  
bærer brukeren ansvaret.



<b>Fjernkontroll</b>	<b>CT-F I</b>
<b>Ettermonterbar mottakermodul</b>	<b>CT-F I/M</b>
Ekvivalent isotropisk utstrålt effekt (EIRP)	< 10 dBm

## 4 Riktig bruk

Fjernkontrolen og en Bluetooth-batteripakke i kombinasjon med et batteridrevet elektroverktøyet kan slå en mobil støvsuger på og av automatisk hvis en ettermonterbar mottakermodul er montert på den mobile støvsugeren. Den ettermonterbare mottakermodulen kan brukes på alle mobile støvsugere med modulåpning (CT 26/36/48).

## 5 Apparatets deler

### Fjernkontroll

- [1-1] Tilkoblingsknapp
- [1-2] LED-indikator
- [1-3] MAN-knapp (slå på manuelt)
- [1-4] Holder for festebånd for fjernkontroll
- [1-5] Festebånd for fjernkontroll (Ø 27/Ø 36)

### Ettermonterbar mottakermodul

- [2-1] Tilkoblingsknapp

## [2-2] LED-indikator

Bildene\* det henvises til, finner du foran i bruksanvisningen.

\* Bildene kan avvike fra virkeligheten.

## 6 Drift



### FORSIKTIG

**Fare for personskader; uventet start av mobil støvsuger**

- ▶ Før bruk av den mobile støvsugeren må du alltid kontrollere hvilken fjernkontroll og hvilket batteridrevet elektroverktøy som er koblet til den mobile støvsugeren!

### 6.1 Ettermonterbar mottakermodul



### ADVARSEL

**Fare for personskader; elektrisk støt**

- ▶ Trekk støpselet ut av stikkontakten før alle typer arbeid på maskinen!
- ▶ Den ettermonterbare mottakermodulen må monteres av en godkjent elektriker.
- ▶ Etter monteringen må det gjennomføres en elektrisk sikkerhetskontroll i henhold til gjeldende forskrifter.

## Montasje[4]

- 1** Fjern skruene med innvendig sekskant på dekselet opp og ned.
- 2** Ta av dekselet på den mobile støvsugeren.
- 3** Sett den ettermonterbare mottakermodulen i samsvar med elektronikken, på den mobile støvsugeren.
- 4** Stram skruene med innvendig sekskant opp og ned på den ettermonterbare mottakermodulen.

## LED-indikator

LED-indikatoren **[2-2]** viser Bluetooth-funksjonaliteten den ettermonterbare mottakermodulen:

	<b>blinker langsomt med roterende blått lys</b> klar for midlertidig tilkobling av et batteridrevet elektroverktøy
	<b>blinker raskt med roterende blått lys</b> klar for permanent tilkobling av en fjernkontroll

## Koble til en mobil enhet

Tilgjengelig fra midten av 2018.

En Bluetooth-forbindelse kan opprettes med Festool-appen for å kontrollere om det finnes en programvareoppdatering som utvider funksjonaliteten til den ettermonterbare mottakermodulen eller forbedrer eksisterende funksjoner.

## N Originalbruksanvisning

- Trykk på tilkoblingsknappen på den ettermonterbare mottakermodulen **[2-1]** helt til LED-indikatoren blinker raskt med roterende lys **[2-2]**.

*Den ettermonterbare mottakermodulen er klar for tilkobling i 60 sekunder.*

- Følg anvisningene i Festool-appen.

## 6.2 Fjernkontroll

### Montering

- Sett fjernkontrollen med passende festebånd **[1-5]** på avsugsslangen **[3]**.

### LED-indikator

LED-indikatoren på fjernkontrollen viser fjernkontrollens ladennivå i tillegg til Bluetooth-funksjonaliteten:

	<b>Blinker blått 1 x</b> Aktivering av tilkoblingsknappen <b>[1-1]</b> eller MAN-knappen <b>[1-3]</b> registrert.
	<b>Blinker sterkt rosa 1 x</b> Fjernkontrollen er nullstilt.
	<b>Blinker rødt</b> Batteriet til fjernkontrollen er nesten tomt og må skiftes.

### Koble til en mobil enhet

Tilgjengelig fra midten av 2018.  
En Bluetooth-forbindelse kan opprettes med Festool-appen for å kontrollere om det finnes en programvareoppdatering

som utvider funksjonaliteten til fjernkontrollen eller forbedrer eksisterende funksjoner.

- Trykk på tilkoblingsknappen på fjernkontrollen **[1-1]** helt til LED-indikatoren **[1-2]** pulserer blått.

*Den ettermonterbare mottakermodulen er klar for tilkobling i 60 sekunder.*

- Følg anvisningene i Festool-appen.

## Koble fjernkontrollen til den mobile støvsugeren

- i** Hvis fjernkontrollen og den ettermonterbare mottakermodulen følger med ved levering, er forbindelsen mellom enhetene forhåndsinnstilt, og man kan hoppe over dette trinnet.

**i** Fjernkontrollen må nullstilles hvis den skal kobles til en annen mobil støvsuger (se kapitlet Utbedring av feil).

- Aktiver automatisk modus på den mobile støvsugeren.
- Trykk på tilkoblingsknappen på den ettermonterbare mottakermodulen **[2-1]** helt til LED-indikatoren blinker raskt med roterende lys **[2-2]**.

*Den ettermonterbare mottakermodulen er klar for tilkobling i 60 sekunder.*

- Følg anvisningene i Festool-appen.

- Trykk på MAN-knappen **[1-3]** på fjernkontrollen.

*Fjernkontrollen er lagret permanent i den ettermonterbare mottakermoddelen.*

- i** Den mobile støvsugeren kan kobles til maksimalt fem fjernkontroller samtidig.

## Slå på og av

Etter at fjernkontrollen er koblet til den mobile støvsugeren, kan støvsugeren slås på og av med fjernkontrollen.

- Aktiver automatisk modus på den mobile støvsugeren.

- Trykk på MAN-knappen på fjernkontrollen **[1-2]** for å slå på eller av.

- i** Hvis den mobile støvsugeren ble slått på med batteripakken og slås

av med fjernkontrollen, brytes den midlertidige forbindelsen mellom en tilkoblet batteripakke og den mobile støvsugeren. Deretter kan batteripakken kobles til å nytt.

- i** En forbindelse som er opprettet mellom fjernkontrollen og den mobile støvsugeren opprettholdes permanent også etter at den mobile støvsugeren har blitt slått av manuelt.

## Skifte batteri til fjernkontrollen **[5]**

- i** Fjernkontrollen drives av et batteri av typen CR 2032.

- i** Når batterirommet åpnes, anbefales det å skifte ut tetningen (20 x 1,3 mm).

**1** Åpne låsen til batterirommet.

**2** Skift batteri.

**3** Lukk batterirommet.

### 6.3 Batteripakke

#### Koble batteripakken til den mobile støvsuger

- Aktiver automatisk modus på den mobile støvsuger (se bruksanvisningen for støvsuger).
- Hvis det batteridrevne elektroverktøyet allerede har vært i bruk: Kontroller at kapasitetsindikatoren til batteripakken er slukket, slik at det er mulig å koble til (kan i enkelte tilfeller ta flere sekunder).

- Trykk én gang på tilkoblingsknappen på støvsugeren **[2-1]** eller på fjernkontrollen **[1-1]**.

*LED-indikatoren på den mobile støvsugeren blinker langsomt med roterende blått lys, og støvsugeren kan kobles til i 60 sekunder.*

- Slå på det batteridrevne elektroverktøyet.

*Den mobile støvsugeren starter, og batteripakken er koblet til helt til den mobile støvsugeren slås av manuelt.*

- i** Hvis en batteripakke nummer to kobles til den mobile støvsuger, oppheves forbindelsen med den første batteripakken.

## Koble batteripakken fra den mobile støvsugeren

Gjør ett av følgende for å koble batteripakken fra den mobile støvsugeren:

- Koble den mobile støvsugeren fra strømforsyningen
- Sett batteripakken på laderen
- Koble en annen batteripakke til den mobile støvsugeren

## 7 Vedlikehold og pleie



### ADVARSEL

#### Fare for personskader; elektrisk støt

- ▶ Ta alltid batteripakken fra elektroverktøyet før pleie- og vedlikeholdsarbeider!
- ▶ Vedlikeholds- og reparasjonsarbeider som krever at motorhuset åpnes må utelukkende utføres av et autorisert serviceverksted.



## 8 Miljø



**Apparatet skal ikke kastes i restavfallet!**  
Apparater, tilbehør og emballasje skal sorteres til gjenvinning.  
Ta hensyn til gjeldende nasjonale forskrif-

ter.

**Kundeservice og reparasjoner** kun via produsenten eller via serviceverksteder:  
Finn nærmeste servicested på:  
[www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

**Kun EU:** I henhold til EU-direktivet om kasserte elektriske og elektroniske produkter og direktivets iverksetting i nasjonal rett må elektroverktøy som ikke lenger skal brukes, samles separat og returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg.

**Informasjon om REACH:**  
[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Ordmerket og logoene Bluetooth® er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av disse varemerkene av Festool GmbH må gjøres på lisens.

## **Informasjon om datavern**

Elektroverktøyet inneholder en brikke som lagrer maskin- og driftsdata automatisk. Data lagret på minnebrikken inneholder ingen personopplysninger om kunden.

Data på minnebrikken kan leses av uten kontakt med spesielle apparater, og brukes utelukkende til feildiagnoser, reparasjons- og garantiavviklinger, og kvalitetsikring eller videreutvikling av elektroverktøyet av Festool. Dataene vil ikke brukes på noen annen måte, med mindre det er gitt uttrykkelig samtykke fra kunden.

## 9 Utbedring av feil

Problem	Mulige årsaker	Løsning
Den mobile støvsugeren er tilordnet en fjernkontroll som ikke lenger er tilgjengelig.	Forskjellige eiere eller brukere av den mobile støvsugeren.	<p><b>Nullstille den ettermonterbare mottakermodulen</b></p> <p>Aktiver automatisk modus på den mobile støvsugeren (se bruksanvisningen for den mobile støvsugeren), og trykk deretter på tilkoblingsknappen <b>[2-1]</b> i 10 sekunder til den roterende LED-indikatoren slukker.</p> <p>Alle enheter som er lagret i den ettermonterbare mottakermodulen blir slettet.</p>

Problem	Mulige årsaker	Løsning
Den mobile støvsuge- ren mottar ingen signa- ler fra en tilkoblet fjernkontroll	Tilkoblingsparame- terne til fjernkontroll og mobil støvsuger stemmer ikke overens lenger.	<b>Nullstille fjernkontrollen</b>  Trykk på tilkoblingsknappen <b>[1- 1]</b> og MAN-knappen <b>[1-3]</b> på fjernkontrollen i 10 sekunder.  LED-indikatoren blinker sterkt rosa når nullstillingen er full- ført.  Fjernkontrollen kan kobles til den mobile støvsugeren på nytt (se kapittel 6.2 Fjernkontroll)

Problem	Mulige årsaker	Løsning
En batteripakke som er koblet til tidligere, kan ikke styre den mobile støvsugeren lenger.	Den mobile støvsugen ble slått på med batteripakken og slått av med fjernkontrollen. Fjernkontrollens utkoblingssignal har høyere prioritet enn batteripakken som er koblet til for øyeblikket, og dermed blir forbindelsen med batteripakken opphevet.	<p><b>Koble batteripakken til den mobile støvsugeren</b></p> <p>se kapittel 6.3</p>

# Manual de instruções original

## 1 Símbolos

Símbolo	Significado
	Advertência de perigo geral
	Advertência de choque elétrico
	Ler Manual de instruções, indicações de segurança!

Símbolo	Significado
	Não deite no lixo doméstico.

## 2 Instruções gerais de segurança



**Advertência! Leia todas as indicações de segurança e instruções.** O incumprimento das indicações de segurança e instruções pode dar origem a um choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Guarde todas as indicações de segurança e instruções para que possam ser utilizadas no futuro.**

### 3 Dados técnicos

<b>Comando à distância</b>	<b>CT-F I</b>
<b>Módulo recetor de instalação posterior</b>	<b>CT-F I/M</b>
Frequência	2402 Mhz – 2480 Mhz
Potência isotrópica radiada equivalente (PIRE)	<10 dBm

### 4 Utilização conforme as disposições

Através do comando à distância, assim como de uma bateria Bluetooth com ligação a uma ferramenta elétrica de bateria, é possível ligar e desligar automatica-

mente um aspirador móvel, se neste estiver instalado um módulo recetor de instalação posterior. O módulo recetor de instalação posterior pode ser aplicado em todos os aspiradores móveis com ranhura de módulo (CT 26/36/48).



Em caso de utilização incorreta, a responsabilidade é do utilizador.

### 5 Componentes da ferramenta

#### Comando à distância

- [1-1] Tecla de ligação
- [1-2] Indicação por LED
- [1-3] Tecla MAN (ativação manual)
- [1-4] Alojamento para fitas de fixação do comando à distância

**[1-5]** Fitas de fixação do comando à distância ( $\varnothing$  27/ $\varnothing$  36)

### Módulo receptor de instalação posterior

**[2-1]** Tecla de ligação

**[2-2]** Indicação por LED

As figuras indicadas \* encontram-se no início do manual de instruções.

\* As figuras podem divergir do original.

## 6 Funcionamento



# CUIDADO

### Perigo de ferimentos, arranque inesperado do aspirador móvel

► Antes de efetuar qualquer trabalho com o aspirador móvel, verificar que comando à distância e que ferramenta elétrica de bateria têm ligação estabelecida com o aspirador móvel!

## 6.1 Módulo recetor de instalação posterior



# ATENÇÃO

### Perigo de ferimentos, choque elétrico

- ▶ Antes de efetuar qualquer trabalho na máquina retirar sempre a ficha da tomada!
- ▶ A instalação do módulo recetor de instalação posterior só poder ser efetuada por um eletricista autorizado.
- ▶ Após a instalação, deve verificar-se se a segurança elétrica está de acordo com as regulamentações em vigor.

## Montagem [4]

- 1 Remover os parafusos sextavados interiores em cima e em baixo na guarnição.
- 2 Retirar a guarnição do aspirador móvel.
- 3 Inserir o módulo recetor de instalação posterior de acordo com o sistema eletrónico no aspirador móvel.
- 4 Apertar os parafusos sextavados interiores no módulo recetor de instalação posterior, em cima e em baixo.

### Indicação por LED

A indicação por LED [2-2] mostra a funcionalidade Bluetooth do módulo recetor de instalação posterior:

	<b>intermitência rotativa lenta a azul</b> pronto para uma ligação temporária a uma ferramenta elétrica de bateria
	<b>intermitência rotativa rápida a azul</b> pronto para uma ligação permanente a um comando à distância

## Ligação de um dispositivo móvel

Disponível a partir de meados de 2018.

Para verificar se está disponível uma atualização de software, que aumente a funcionalidade do módulo recetor de instalação posterior ou melhore funções

existentes, é possível estabelecer uma ligação Bluetooth à app Festool.

- ▶ Premir a tecla de ligação no módulo recetor de instalação posterior **[2-1]** até a indicação por LED piscar rotativamente rápido **[2-2]**.

*O módulo recetor de instalação posterior está, durante 60 segundos, pronto para o estabelecimento de ligação.*

- ▶ Seguir as instruções na app Festool.

## 6.2 Comando à distância

### Montagem

- ▶ Aplicar o comando à distância com a respetiva fita de fixação **[1-5]** no tubo flexível de aspiração **[3]**.

## Indicação por LED

A indicação por LED do comando à distância, para além possuir a funcionalidade Bluetooth, indica o estado de carga do comando à distância:

	<b>pisca 1x a azul</b> Registado o acionamento da tecla de ligação <b>[1-1]</b> ou da tecla MAN <b>[1-3]</b> .
	<b>pisca 1x a magenta</b> O reset do comando à distância foi efetuado.
	<b>intermitência a vermelho</b> A pilha do comando à distância está quase vazia e tem de ser substituída.

## Ligaçāo de um dispositivo móvel

Disponível a partir de meados de 2018.

Para verificar se está disponível uma atualização de software, que aumente a funcionalidade do comando à distância ou melhore funções existentes, é possível estabelecer uma ligação Bluetooth à app Festool.

- ▶ Premir a tecla de ligação no comando à distância **[1-1]** até a indicação por LED **[1-2]** piscar a azul

*O módulo receptor de instalação posterior está, durante 60 segundos, pronto para o estabelecimento de ligação.*

- ▶ Seguir as instruções na app Festool.

## Conectar o comando à distância ao aspirador móvel

- i** Se o âmbito de fornecimento incluir o comando à distância e o módulo recetor de instalação posterior, a ligação entre os aparelhos está predefinida e este passo pode ser ignorado.
- i** De forma a ser possível conectar um comando à distância a outro aspirador móvel, é necessário efetuar o reset do comando à distância (consulte o capítulo Comando à distância).
- ▶ Ativar o modo automático do aspirador móvel.
  - ▶ Premir a tecla de ligação no módulo recetor de instalação posterior **[2-1]** até a indicação por LED piscar rotativamente rápido **[2-2]**.
- O módulo recetor de instalação posterior está, durante 60 segundos, pronto para o estabelecimento de ligação.*
- ▶ Seguir as instruções na app Festool.
  - ▶ Premir a tecla MAN **[1-3]** no comando à distância.
- O comando à distância está permanentemente memorizado no módulo recetor de instalação posterior.*
- i** O aspirador móvel pode ser conectado em simultâneo a até cinco comandos à distância.

### Ligar/desligar

Após ter sido estabelecida a ligação entre comando à distância e aspirador móvel, o

aspirador móvel pode ser ligado e desligado com o comando à distância.

- ▶ Ativar o modo automático do aspirador móvel.
- ▶ Para ligar/desligar, premir a tecla MAN no comando à distância **[1-2]**.

**i** Se o aspirador móvel tiver inicialmente sido ligado com a bateria e for desligado com o comando à distância, a bateria conectada perde a sua ligação temporária ao aspirador móvel. De seguida, é possível voltar a conectar a bateria.

**i** Uma ligação estabelecida entre um comando à distância e o aspirador móvel é mantida mesmo após a desativação manual do aspirador móvel.

## Substituir a pilha do comando à distância

**[5]**

- i** O comando à distância é operado com uma pilha do tipo CR 2032.
- i** Se for aberto o compartimento da pilha, recomenda-se substituir o vedante (20x1,3mm).
- 1** Abrir o fecho do compartimento da pilha.
- 2** Substituir a pilha.
- 3** Fechar o compartimento da pilha.

### 6.3 Bateria

#### Conectar a bateria ao aspirador móvel

- ▶ Ativar o modo automático do aspirador móvel (consultar o manual de instruções do aspirador móvel).

► Se a ferramenta elétrica de bateria já tiver estado em funcionamento, assegurar que a indicação da capacidade da bateria apagou, de forma a ser possível estabelecer a ligação (em determinadas situações, pode demorar vários segundos).

► Premir uma vez a tecla de ligação no aspirador móvel **[2-1]** ou no comando à distância **[1-1]**.

*O LED no aspirador móvel pisca rotativamente lento a azul e o aspirador móvel está, durante 60 segundos, pronto para o estabelecimento de uma ligação.*

► Ligar a ferramenta elétrica de bateria.

*O aspirador móvel começa a trabalhar e a bateria permanece conecta-*

*da até à desativação manual do aspirador móvel.*

**i** Se for conectada uma segunda bateria ao aspirador móvel, é separada a ligação da primeira bateria.

### **Desconectar a bateria do aspirador móvel**

Para separar a ligação entre bateria e aspirador móvel, execute um dos seguintes passos:

- Desligar o aspirador móvel da alimentação elétrica
- Encaixar a bateria no carregador
- Conectar outra bateria ao aspirador móvel

## 7 Manutenção e conservação



# ATENÇÃO

### Perigo de ferimentos, choque elétrico

- ▶ Antes de qualquer trabalho de manutenção e de conservação é necessário remover sempre a bateria de rede da ferramenta elétrica!
- ▶ Todos os trabalhos de manutenção e reparação que exijam uma abertura da carcaça do motor, apenas podem ser efetuados por uma oficina de Serviço Após-venda autorizada.



**Serviço Após-venda e Reparação** apenas através do fabricante ou das oficinas de serviço: endereço mais próximo em: [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

## 8 Meio ambiente



**Não deite a ferramenta no lixo doméstico!** Encaminhe as ferramentas, acessórios e embalagens para reaproveitamento ecológico.

Respeitar as normas nacionais em vigor.

**Apenas países da UE:** De acordo com a Directiva Europeia sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e a sua transposição para a legislação nacional, as ferramentas electrónicas usadas devem ser recolhidas separadamente e sujeitas a uma reciclagem que proteja o meio ambiente.

### **Informações sobre REACH:**

[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

A marca nominativa e logótipos Bluetooth® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Festool GmbH está licenciada.

---

### **Informações sobre a proteção de dados**

A ferramenta elétrica possui um chip para a memorização automática de dados da ferramenta e de funcionamento. Os dados guardados não contêm qualquer associação direta a pessoas.

Os dados podem, com ferramentas especiais, ser lidos sem contacto, e são, pela Festool, apenas utilizados para o diagnóstico de erros, a resolução de situações de reparação e garantia, bem como para a melhoria da qualidade ou o aperfeiçoamento da ferramenta elétrica. Sem consentimento expresso do cliente, não ocorre nenhuma utilização adicional dos dados.

## 9 Eliminação de defeitos

Problema	Causas possíveis	Soluções
Ao aspirador móvel está atribuído um comando à distância, ao qual já não existe acesso.	Diferentes proprietários ou utilizadores do aspirador móvel.	<p><b>Reset do módulo recetor de instalação posterior</b></p> <p>Ativar o modo automático do aspirador móvel (consultar o manual de instruções do aspirador móvel) e, em seguida, manter a tecla de ligação <b>[2-1]</b> premida durante 10 segundos até o LED rotativo ter apagado.</p> <p>Todos os aparelhos memorizados no módulo recetor de instalação posterior são eliminados.</p>

<b>Problema</b>	<b>Causas possíveis</b>	<b>Soluções</b>
<p>O aspirador móvel não recebe sinais de um comando à distância conectado</p>	<p>Os parâmetros de ligação de comando à distância e aspirador móvel não coincidem.</p>	<p><b>Reset do comando à distância</b> Manter premidas a tecla de ligação <b>[1-1]</b> e a tecla MAN <b>[1-3]</b> no comando à distância durante 10 segundos. A indicação por LED pisca a magenta se tiver sido efetuado o reset. É possível voltar a estabelecer a ligação entre o comando à distância e o aspirador móvel (consultar o capítulo 6.2 Comando à distância)</p>

<b>Problema</b>	<b>Causas possíveis</b>	<b>Soluções</b>
Uma bateria anteriormente conectada com sucesso, já não consegue controlar o aspirador móvel.	O aspirador móvel foi ligado com a bateria e desligado com o comando à distância . O sinal de desativação do comando à distância prevalece sobre bateria atualmente conectada, pelo que a ligação da bateria é suprimida.	<b>Conectar a bateria ao aspirador móvel</b> consultar o capítulo 6.3

# Originální návod k použití

## 1 Symbole

Symbol	Význam
	Varování před všeobecným nebezpečím
	Varování před úrazem elektrickým proudem
	Přečtěte si návod k použití, bezpečnostní pokyny!
	Nevyhazujte do domovního odpadu.

## 2 Všeobecné bezpečnostní pokyny



**Výstraha! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce.** Nedodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může způsobit zásah elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

**Všechny bezpečnostní pokyny a návody uschovejte, abyste je mohli použít i v budoucnosti.**

### 3 Technické údaje

Dálkové ovládání	CT-F I
Doplňující přijímací modul	CT-F I/M
Frekvence	2 402 MHz – 2 480 MHz
Ekvivalentní izotropický vyzářený výkon (EIRP)	< 10 dBm

### 4 Účel použití

Pomocí dálkového ovládání a akumulátoru s Bluetooth lze ve spojení s akumulátorovým elektrickým nářadím automaticky zapínat a vypínat mobilní vysavač, pokud je v mobilním vysavači inte-

Pokyny pro lithium-iontové akumulátory CZ grovaný doplňující přijímací modul. Doplňující přijímací modul lze používat ve všech mobilních vysavačích s šachtou pro modul (CT 26/36/48).



Při použití v rozporu s určeným účelem přebírá odpovědnost uživatel.

### 5 Jednotlivé součásti

#### Dálkové ovládání

- [1-1] Tlačítko pro spojení
- [1-2] Kontrolka LED
- [1-3] Tlačítko MAN (manuální zapnutí)
- [1-4] Uchycení upevňovacích pásků dálkového ovládání

**[1-5]** Upevňovací pásky dálkového ovládání ( $\varnothing$  27 /  $\varnothing$  36)

### Doplňující přijímací modul

**[2-1]** Tlačítko pro spojení

**[2-2]** LED ukazatel

Uvedené obrázky\* se nacházejí na začátku návodu k použití.

\* Obrázky se mohou lišit od originálu.

## 6 Provoz



**POZOR**

### Nebezpečí poranění při nečekaném spuštění mobilního vysavače

► Před veškerými pracemi s mobilním vysavačem zkontrolujte, které dálkové ovládání a které akumulátorové elektické nářadí je spojené s mobilním vysavačem!

## 6.1 Doplňující přijímací modul



# VAROVÁNÍ

### Nebezpečí poranění při zásahu elektrickým proudem

- ▶ Před prováděním jakýchkoli prací na nářadí vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!
- ▶ Montáž doplňujícího přijímacího modulu smí provádět pouze oprávněný elektrikář.
- ▶ Po provedení montáže je nutno provést bezpečnostní elektrické přezkoušení podle platných předpisů.

## Montáž[4]

- 1** Odstraňte šrouby s vnitřním šestihranem nahoře a dole na krytu.
- 2** Sejměte kryt z mobilního vysavače.
- 3** Doplňující přijímací modul správně spojte s elektronikou mobilního vysavače.
- 4** Zašroubujte šrouby s vnitřním šestihranem nahoře a dole na doplňujícím přijímacím modulu.

## LED ukazatel

LED ukazatel **[2-2]** signalizuje funkci Bluetooth doplňujícího přijímacího modulu:

	<b>Bliká modře pomalu dokola</b> Připravené pro dočasné spojení s akumulátorovým elektrickým náradím
	<b>Bliká modře rychle dokola</b> Připravené pro trvalé spojení s dálkovým ovládáním

## Spojení s mobilním koncovým zařízením

K dispozici od poloviny roku 2018.

Pro zkontolování, zda není k dispozici aktualizace softwaru pro rozšíření funkcí doplňujícího přijímacího modulu nebo zlepšení stávajících funkcí, lze navázat spojení s aplikací Festool přes Bluetooth.

- ▶ Držte stisknuté tlačítko pro spojení na doplňujícím přijímacím modulu **[2-1]**,

dokud LED ukazatel nebliká rychle dokola **[2-2]**.

*Doplňující přijímací modul je na 60 sekund připravený ke spojení.*

- ▶ Postupujte podle pokynů v aplikaci Festool.

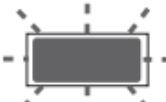
## 6.2 Dálkové ovládání

### Montáž

- ▶ Připevněte dálkové ovládání pomocí příslušného upevňovacího pásku **[1-5]** na sací hadici **[3]**.

### LED ukazatel

LED ukazatel na dálkovém ovládání navíc kromě funkcí Bluetooth signalizuje stav nabití dálkového ovládání:

	<b>1x modré bliknutí</b> Zaznamenáno stisknutí tlačítka pro spojení [1-1] nebo tlačítka MAN [1-3].
	<b>1x purpurové bliknutí</b> Proběhlo resetování dálkového ovládání.
	<b>Červené blikání</b> Baterie dálkového ovládání je téměř vybitá a musí se vyměnit.

## Spojení s mobilním koncovým zařízením

K dispozici od poloviny roku 2018.

Pro zkontolování, zda není k dispozici aktualizace softwaru pro rozšíření funkcí dálkového ovládání nebo zlepšení stávají-

Pokyny pro lithium-iontové akumulátory CZ cích funkcí, lze navázat spojení s aplikací Festool přes Bluetooth.

- ▶ Držte stisknuté tlačítko pro spojení na dálkovém ovládání [1-1], dokud LED ukazatel [1-2] nebliká modře

*Doplňující přijímací modul je na 60 sekund připravený ke spojení.*

- ▶ Postupujte podle pokynů v aplikaci Festool.

## Spojení dálkového ovládání s mobilním vysavačem

**i** Pokud je součástí dodávky dálkového ovládání a doplňující přijímací modul, je spojení mezi zařízeními přednastavené a tento krok lze přeskočit.

**i** Abyste mohli dálkové ovládání spojit s jiným mobilním vysavačem, musí se provést resetování dálkového

CZ Pokyny pro lithium-iontové akumulátory ovládání (viz kapitolu Odstraňování poruch).

- ▶ Aktivujte automatický režim mobilního vysavače.
- ▶ Držte stisknuté tlačítko pro spojení na doplňujícím přijímacím modulu **[2-1]**, dokud LED ukazatel neblíží rychle do kola **[2-2]**.

*Doplňující přijímací modul je na 60 sekund připravený ke spojení.*

- ▶ Postupujte podle pokynů v aplikaci Festool.
- ▶ Stiskněte tlačítko MAN **[1-3]** na dálkovém ovládání.

*Dálkové ovládání je trvale uložené v doplňujícím přijímacím modulu.*

**i** Mobilní vysavač může být současně spojený až s pěti dálkovými ovládáními.

### Zapnutí/vypnutí

Po spojení dálkového ovládání s mobilním vysavačem lze mobilní vysavač zapínat a vypínat pomocí dálkového ovládání.

- ▶ Aktivujte automatický režim mobilního vysavače.
- ▶ Pro zapnutí/vypnutí stiskněte tlačítko MAN na dálkovém ovládání **[1-2]**.

**i** Pokud jste mobilní vysavač na začátku zapnuli pomocí akumulátoru a vypnuli dálkovým ovládáním, zruší se u spojeného akumulátoru dočasné spojení s mobilním vysavačem. Poté lze akumulátor opět spojit.

**i** Vytvořené spojení mezi dálkovým ovládáním a mobilním vysavačem zůstane zachované i po manuálním vypnutí mobilního vysavače.

### Výměna baterie dálkového ovládání [5]

- i** Dálkové ovládání používejte s baterií typu CR 2032.
- i** Při otevření přihrádky na baterie doporučujeme vyměnit těsnění (20 × 1,3 mm).
- 1** Otevřete uzávěr přihrádky na baterie.
- 2** Vyměňte baterii.
- 3** Zavřete přihrádku na baterie.

### 6.3 Akumulátor

#### Spojení akumulátoru s mobilním vysavačem

- ▶ Aktivujte automatický režim mobilního vysavače (viz návod k obsluze mobilního vysavače).
- ▶ Pokud bylo akumulátorové elektrické nářadí již v provozu, zkонтrolujte, zda již zhasl ukazatel kapacity akumulátoru, aby bylo možné spojení (v některých případech to může trvat několik sekund).
- ▶ Stiskněte jednou tlačítko na mobilním vysavači **[2-1]** nebo na dálkovém ovládání **[1-1]**.

*LED na mobilním vysavači pomalu dokola bliká modře a mobilní vysa-*

CZ Pokyny pro lithium-iontové akumulátory  
vač je na 60 sekund připravený ke spojení.

► Zapněte akumulátorové elektrické nářadí.

*Mobilní vysavač se spustí a akumulátor s ním bude až do manuálního vypnutí mobilního vysavače spojený.*

**i** Pokud se s mobilním vysavačem spojí druhý akumulátor, spojení s prvním akumulátorem se zruší.

### Zrušení spojení akumulátoru a mobilního vysavače

Pro zrušení spojení mezi akumulátorem a mobilním vysavačem proveděte následující kroky:

- Odpojte mobilní vysavač od napájení.
- Vložte akumulátor do nabíječky.
- Spojte s mobilním vysavačem jiný akumulátor.

## 7 Údržba a ošetřování



### VAROVÁNÍ

#### Nebezpečí poranění při zásahu elektrickým proudem

- ▶ Před prováděním údržby a ošetřování vždy vyjměte z elektrického nářadí akumulátor!
- ▶ Všechny práce údržby a opravy, které vyžadují otevření krytu motoru, smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.



**Servis a opravy** smí provádět pouze výrobce nebo servisní dílny: nejbližší adresu najdete na: [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service).

## Životní prostředí



**Přístroj nevyhazujte do domovního odpadu!** Přístroj, příslušenství a obaly odevzdejte k ekologické recyklaci. Dodržujte platné národní předpisy.

**Pouze EU:** Podle Evropské směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a aplikace v národním právu se musí vyřazené elektrické nářadí shromažďovat odděleně a musí se ekologicky recyklovat.

**Informace k REACH:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Slovní značka a logo Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc., a jakékoliv použití těchto značek společností Festool GmbH podléhá licenci.

### Informace k ochraně údajů

Elektrické nářadí obsahuje čip pro automatické uložení údajů o nářadí a provozních údajů. Z uložených údajů nelze vyvzovat žádnou přímou souvislost s určitými osobami.

Údaje lze bezkontaktně načíst pomocí speciálních zařízení a používá je firma Festool výhradně pro diagnostiku závodů, provádění oprav a vyřizování záruk a dále

pro zlepšování kvality, resp. další vývoj elektrického náradí. Tyto údaje nejsou –

Pokyny pro lithium-iontové akumulátory CZ  
bez výslovného souhlasu zákazníka – využívány nad tento rámec.

## 9 Odstraňování závad

Problém	Možné příčiny	Náprava
K mobilnímu vysavači je přiřazené dálkové ovládání, ke kterému není přístup.	Různí majitelé, resp. uživatelé mobilního vysavače.	<b>Resetování doplňujícího přijímacího modulu</b>  Aktivujte automatický režim mobilního vysavače (viz návod k obsluze mobilního vysavače) a poté držte 10 sekund stisknuté tlačítko pro spojení <b>[2-1]</b> , dokud otáčející se LED nezhasne.  Všechna zařízení uložená v doplňujícím přijímacím modulu se smažou.

Problém	Možné příčiny	Náprava
Mobilní vysavač nepřijímá signály od spojeného dálkového ovládání.	Neshodují se navzájem parametry spojení dálkového ovládání a mobilního vysavače.	<b>Resetování dálkového ovládání</b> 10 sekund držte stisknuté tlačítko pro spojení <b>[1-1]</b> a tlačítko <b>MAN [1-3]</b> na dálkovém ovládání.  Po provedení resetování bliká LED ukazatel purpurově. Dálkové ovládání lze znova spojit s mobilním vysavačem (viz kapitolu 6.2 Dálkové ovládání).

Problém	Možné příčiny	Náprava
Předtím úspěšně spojený akumulátor nelze ovládat pomocí mobilního vysavače.	Zapnuli jste mobilní vysavač pomocí akumulátoru a vypnuli dálkovým ovládáním. Vypínací signál dálkového ovládání má přednost před právě spojeným akumulátorem, takže se spojení s akumulátorem zrušilo.	<b>Spojení akumulátoru s mobilním vysavačem</b> Viz kapitolu 6.3.

# Oryginalna instrukcja eksploatacji

## 1 Symbole

Symbol	Znaczenie
	Ostrzeżenie przed ogólnym zagrożeniem
	Ostrzeżenie przed porażeniem prądem
	Przeczytać instrukcję obsługi i wskazówki dot. bezpieczeństwa!

Symbol	Znaczenie
	Nie wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego.

## 2 Ogólne zalecenia bezpieczeństwa

**Ostrzeżenie! Należy przeczytać wszystkie zalecenia bezpieczeństwa pracy i instrukcje.** Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji może spowodować porażenie elektryczne, pożar oraz/lub ciężkie obrażenia.

**Wszystkie zalecenia odnośnie bezpieczeństwa pracy i instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.**

### 3 Dane techniczne

Pilot	CT-F I
Moduł odbiorczy	CT-F I/M
Częstotliwość	2402 MHz – 2480 MHz
Efektywna moc wypro- mieniowana izotro- powo (Equivalent Isotropical Radiated Power, EIRP)	< 10 dBm

### 4 Użycie zgodne z przeznacze- niem

Zdalna obsługa oraz akumulator Bluetooth w połączeniu z elektronarzędziem akumulatorowym mogą automatycznie

Oryginalna instrukcja eksploatacji PL uruchamiać odkurzacz mobilny, jeśli jest on wyposażony w moduł odbiorczy. Moduł odbiorczy może być stosowany ze wszystkimi odkurzaczami mobilnymi wyposażonymi w odpowiednie wejście (CT 26/36/48).



W przypadku eksploatacji nie-  
zgodnej z przeznaczeniem od-  
powiedzialność ponosi użytkownik.

### 5 Elementy urządzenia

#### Pilot

- [1-1] Przycisk połączenia
- [1-2] Wskaźnik diodowy
- [1-3] Przycisk MAN (uruchamianie ręczne)

**[1-4]** Miejsce umieszczania taśm mocujących pilota

**[1-5]** Taśmy mocujące pilota(Ø 27/Ø 36)

## Moduł odbiorczy

**[2-1]** Przycisk połączenia

**[2-2]** Wyświetlacz LED

Wymienione ilustracje\* znajdują się na początku niniejszej instrukcji obsługi.

\* Ilustracje mogą odbiegać od oryginału.

## 6 Praca



# OSTROŻNIE

**Niebezpieczeństwo zranienia, nieoczekiwane uruchomienie odkurzacza mobilnego**

► Każdorazowo przed rozpoczęciem pracy z odkurzaczem mobilnym należy sprawdzić, jaki akumulator jest z nim połączony!

## 6.1 Moduł odbiorczy



# OSTRZEŻENIE

### Niebezpieczeństwo zranienia, porażenie prądem

- ▶ Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy zawsze wyciągać wtyczkę z gniazda zasilającego!
- ▶ Montaż modułu odbiorczego może być przeprowadzany wyłącznie przez autoryzowanego elektryka.
- ▶ Po zamontowaniu należy przeprowadzić kontrolę bezpieczeństwa instalacji elektrycznych zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### Montaż[4]

**1** Usunąć wewnętrzne śruby z łbem sześciokątnym na górze i na dole osłony.

- 2** Zdjąć oslonę odkurzacza mobilnego.
- 3** Umieścić moduł odbiorczy w odkurzaku mobilnym zgodnie z jego elektroniką.

- 4** Przykręcić wewnętrzne śruby z śrubokrętem sześciokątnym na górze i na dole modułu odbiorczego.

## Wyświetlacz LED

Wyświetlacz LED **[2-2]** informuje o działaniu funkcji Bluetooth modułu odbiorczego:

	<b>powolne miganie rotujące na niebiesko</b> gotowość do tymczasowego połączenia z elektronarzędziem akumulatorowym
	<b>szbkie miganie rotujące na niebiesko</b> gotowość do trwałego połączenia z pilotem

## Podłączanie mobilnego urządzenia końcowego

Dostępne od połowy roku 2018.

Aby sprawdzić, czy dostępna jest aktualizacja oprogramowania, która rozszerza funkcje modułu odbiorczego, za pośrednictwem Bluetooth można nawiązać połączenie z aplikacją Festool-App.

- ▶ Nacisnąć przycisk połączenia na module odbiorczym **[2-1]**, aż wskaźnik LED zacznie szybko rotującym miganiem **[2-2]**.

*Moduł odbiorczy przez 60 sekund pozostaje gotowy do nawiązania połączenia.*

- ▶ Postępować zgodnie ze wskazówkami aplikacji Festool.

## 6.2 Zdalna obsługa

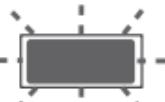
### Montaż

- ▶ Zamocować pilota odpowiednią taśmą [1-5] na węźlu ssącym [3].

### Wyświetlacz LED

Wskaźnik LED pilota informuje o funkcji Bluetooth oraz o poziomie naładowania pilota:

	<b>1x miganie na niebiesko</b> Zanotowano naciśnięcie przycisku połączenia [1-1] lub przycisku MAN [1-3].
	<b>1x miganie na różowo</b> Przeprowadzono reset pilota.

	<b>miganie na czerwono</b> Bateria pilota jest bliska rozładowania i musi zostać wymieniona.
----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

### Podłączanie mobilnego urządzenia końcowego

Dostępne od połowy roku 2018.

Aby sprawdzić, czy dostępna jest aktualizacja oprogramowania, która rozszerza funkcje pilota, za pośrednictwem Bluetooth można nawiązać połączenie z aplikacją Festool-App.

- ▶ Nacisnąć przycisk połączenia na pilocie **[1-1]**, aż wskaźnik LED **[1-2]** zacznie pulsować na niebiesko.

*Moduł odbiorczy przez 60 sekund pozostaje gotowy do nawiązania połączenia.*

- ▶ Postępować zgodnie ze wskazówkami aplikacji Festool.

### **Łączenie pilota z odkurzaczem mobilnym**

- i** Jeśli w zakres dostawy wchodzi pilot i moduł odbiorczy, połączenie między urządzeniami jest ustanowione fabrycznie i krok ten można pominąć.
- i** Aby móc połączyć pilota z innym odkurzaczem mobilnym, należy prze-

prowadzić reset pilota (patrz rozdział usuwanie błędów).

- ▶ Aktywować tryb automatyczny odkurzaca mobilnego.
- ▶ Nacisnąć przycisk połączenia na module odbiorczym **[2-1]**, aż wskaźnik LED zacznie szybko rotującym migając **[2-2]**.

*Moduł odbiorczy przez 60 sekund pozostaje gotowy do nawiązania połączenia.*

- ▶ Postępować zgodnie ze wskazówkami aplikacji Festool.
- ▶ Nacisnąć przycisk MAN **[1-3]** na pilocie.

*Pilot został trwale połączony (zapisany) z modelem odbiorczym.*

- i** Odkurzacz mobilny może być połączony z tylko jednym elektronarzędziem akumulatorowym.

Oryginalna instrukcja eksploatacji PL  
wane również po ręcznym wyłącze-  
niu odkurzacza.

## Włączanie/ wyłączanie

Po połączeniu pilota z odkurzaczem mobilnym, odkurzacz może być włączany i wyłączany za pomocą pilota.

► Aktywować tryb automatyczny odkurzaca mobilnego.

► Aby włączyć i wyłączyć należy nacisnąć przycisk MAN na pilocie**[1-2]**.

**i** Kiedy odkurzacz mobilny został uruchomiony za pomocą akumulatora, a jest wyłączany za pomocą pilota, podłączony akumulator traci tymczasowe połączenie z odkurzaczem mobilnym. Akumulator może zostać ponownie połączony.

**i** Połączenie między pilotem a odkurzaczem mobilnym zostaje zacho-

## Wymiana baterii pilota [5]

**i** Pilot korzysta z baterii typu CR 2032.

**i** Kiedy komora na baterie zostanie otwarta, zalecamy wymianę uszczelki (20x1,3mm).

**1** Otworzyć zamek komory na baterie.

**2** Wymienić baterię.

**3** Zamknąć komorę na baterie.

## 6.3 Akumulator

### Łączenie pilota z odkurzaczem mobilnym

- ▶ Aktywować tryb automatyczny odkurzaca mobilnego (patrz instrukcja obsługi odkurzacza mobilnego).
- ▶ Jeśli elektronarzędzie akumulatorowe było już w użyciu, przed nawiązaniem połączenia należy odczekać aż wskaźnik poziomu naładowania akumulatora zgaśnie (w niektórych przypadkach może to trwać kilkanaście sekund).
- ▶ Nacisnąć przycisk połączenia na odkurzaku mobilnym **[2-1]** lub na pilocie **[1-1]**.

*Dioda LED na module odbiorczym powoli miga na niebiesko, a odkurzacz mobilny przez 60 sekund po-*

*zostaje gotowy do nawiązania połączenia.*

- ▶ Włączyć elektronarzędzie akumulatorowe.

*Odkurzacz mobilny jest uruchomiony, a akumulator jest z nim połączony aż do momentu ręcznego wyłączenia odkurzacza.*

- i** Kiedy z odkurzaczem mobilnym połączony zostanie drugi akumulator mit dem, połączenie z pierwszym akumulatorem zostanie przerwane.

### Odlaczanie akumulatora od odkurzacza mobilnego

Aby odłączyć akumulator od odkurzacza mobilnego, należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją:

- Przełączyć odkurzacz mobilny na za-

- silanie akumulatorowe
- Umieścić akumulator w ładowarce
- Połączyć inny akumulator z odkurza-

## 7 Konserwacja i utrzymanie w czystości



### OSTRZEŻENIE

#### Niebezpieczeństwo zranienia, porażenie prądem

- ▶ Przed wszelkimi pracami związanymi z konserwacją elektronarzędzia należy wyjąć z niego akumulator!
- ▶ Wszelkie prace serwisowe, które wymagają otwarcia obudowy silnika, mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany warsztat serwisowy.



**FESTOOL**

nnych na stronie: [www.festool.pl/serwis](http://www.festool.pl/serwis)

**Obsługa serwisowa i naprawy** wyłącznie u producenta lub w warsztatach autoryzowanych: prosimy wybrać najbliższe miejsce spośród adresów zamieszczonych na stronie: [www.festool.pl/serwis](http://www.festool.pl/serwis)

## 8 Środowisko



**Nie wyrzucać urządzenia razem z odpadami domowymi!**

Urządzenia, wyposażenie dodatkowe oraz opakowania należy przeznaczyć do odzysku zgodnie z przepisami o ochronie śro-

dowiska. Przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych.

**Wyłącznie UE:** Zgodnie z wytyczną europejską o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz jej adaptacją do prawa krajowego zużyte narzędzia elektryczne muszą być gromadzone osobno i odprowadzane do odzysku surowców wtórnych zgodnego z przepisami o ochronie środowiska.

**Informacje dotyczące rozporządzenia REACH:**

[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Nazwa Bluetooth® oraz logo to zarejestrowane znaki towarowe Bluetooth SIG, Inc. i każde użycie tychże marek przez Festool GmbH odbywa się na podstawie licencji.

---

## Informacje o ochronie danych

Elektronarzędzie wyposażone jest w chip służący do automatycznego zapisywania danych o maszynie i jej pracy. Zapisane dane nie zawierają bezpośrednich danych osobowych.

Za pomocą specjalnych urządzeń można dane te bezprzewodowo odczytać. Będą one używane wyłącznie w przypadku diagnozy błędów, przeprowadzania naprawy czy gwarancji oraz w celu poprawy jakości lub ulepszania elektronarzędzia. Użycie danych poza wymienionym obszarem bez wyraźnej zgody Klienta nie jest możliwe.

## 9 Usuwanie usterek

Problem	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Do odkurzacza mobilnego przypisany jest pilot, który nie jest już dostępny.	Wielu właścicieli lub użytkowników odkurzaca mobilnego.	<b>Reset modułu odbiorczego</b> Aktywować tryb automatyczny odkurzacza mobilnego (patrz instrukcja obsługi odkurzacza mobilnego), nacisnąć przycisk połączenia <b>[2-1]</b> i przytrzymać przez 10 sekund, aż zgaśnie rotująca dioda LED. Wszystkie urządzenia zapisane w module odbiorczym zostaną usunięte.

<b>Problem</b>	<b>Możliwe przyczyny</b>	<b>Środki zaradcze</b>
Odkurzacz mobilny nie odbiera sygnałów z podłączonego pilota	Parametry połączenia pilota i odkurzacza mobilnego nie są zgodne.	<p><b>Reset pilota</b></p> <p>Nacisnąć przycisk połączenia <b>[1-1]</b> i przycisk MAN <b>[1-3]</b> na pilocie i przytrzymać przez 10 sekund.</p> <p>Wskaźnik LED miga na różowo, jeśli reset został przeprowadzony.</p> <p>Pilot może na nowo zostać połączony z odkurzaczem mobilnym (patrz rozdział 6.2 Zdalna obsługa)</p>

<b>Problem</b>	<b>Możliwe przyczyny</b>	<b>Środki zaradcze</b>
<p>Wcześniej połączony akumulator przestaje sterować odkurzaczem mobilnym.</p>	<p>Odkurzacz mobilny został uruchomiony za pomocą akumulatora, a wyłączony za pomocą pilota. Sygnał wyłączający pilota ma pierwszeństwo przed nowo połączonym akumulatorem i połączenie akumulatora zostaje anulowane.</p>	<p><b>Połączyć pilota z odkurzaczem mobilnym</b> patrz rozdział 6.3</p>

# Оригинално "Ръководство за работа"

## 1 Символ

Символ	
	Предупреждение за общая опасност
	Опасност от токов удар
	Прочетете ръководството и указанията!

## Символ



Да не се изхвърля като битов отпадък.

## 2 Общи инструкции за безопасност



**Предупреждение! Прочетете всички инструкции и указания за безопасност.** Пропуски при спазването на инструкциите за безопасност и указанията могат до доведат до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

**Съхранявайте всички инструкции за безопасност и упътвания, за да може в**

**бъдеще при нужда да се консултирате с тях.**

### 3 Технически данни

Дистанционно управление	СТ-F I
Приемен модул за дооборудване	СТ-F I/M
Честота	2402 Mhz – 2480 Mhz
Еквивалентна изотропно излъчена мощност (EIRP)	< 10 dBm

### 4 Използване по предназначението

Дистанционното управление и Bluetooth акумулаторна батерия в комбинация с акумулаторна електрическа машина могат да включват и изключват автоматично мобилната прахосмукачка, ако към мобилната прахосмукачка е вграден приемен модул за дооборудване. Приемният модул за дооборудване може да се използва при всички мобилни прахосмукачки с модулен отвор (СТ 26/36/48).



При употреба не по предназначение вина носи използвания.

Посочените изображения\* се намират в началото на инструкцията за експлоатация.

\* Изображенията могат да се различават от оригинала.

## 5 Елементи на уреда

### Дистанционно управление

- [1-1] Бутон за свързване
- [1-2] Светодиоден индикатор
- [1-3] MAN бутон (ръчно включване)
- [1-4] Поемане за закрепващи ленти за дистанционно управление
- [1-5] Закрепващи ленти за дистанционно управление ( $\varnothing$  27/ $\varnothing$  36)

### Приемен модул за дооборудване

- [2-1] Бутон за свързване
- [2-2] LED дисплей

## 6 Режим на работа



### ВНИМАНИЕ

**Опасност от нараняване, неочекван старт на мобилната прахосмукачка**

► Преди всякакви дейности с мобилната прахосмукачка проверявайте какво дистанционно управление и каква акумулаторна електрическа машина са свързани с мобилната прахосмукачка!

## 6.1 Приемен модул за дооборудване



# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### Опасност от нараняване, токов удар

- ▶ Преди всяка работа върху инструмента винаги изключвайте щепсела от контакта!
- ▶ Монтирането на приемен модул за дооборудване може да се извършва само от упълномощен електротехник.
- ▶ След монтажа направете проверка на електрическата безопасност в съответствие с валидните правила.

### Монтаж[4]

**1** Свалете винтовете с вътрешен шестостен отгоре и отдолу на блендата.

- 2** Свалете блендата от мобилната прахосмукачка.
- 3** Пъхнете съответстващ на електрониката в мобилната прахосмукачка приемен модул за дооборудване.

**4** Затегнете отгоре и отдолу винтовете с вътрешен шестостен връху приемния модул за дооборудване.

## LED дисплей

LED дисплеят **[2-2]** показва Bluetooth функционалността на приемния модул за дооборудване:

	<b>бавно синьо мигане</b> готов за временно свързване на акумулаторна електрическа машина
	<b>бързо синьо мигане</b> готов за постоянно свързване на дистанционно управление

## Свързване на мобилен краен уред

Налично от средата на 2018 г.

За да се провери дали има софтуерна актуализация, която да разширява функционалността на приемния модул за дооборудване или да подобрява съществуващите функции, може да се изгради Bluetooth свързване с Festool приложението.

► Натиснете бутона за свързване върху приемния модул за дооборудване **[2-1]** докато светодиодната индикация не започне да мига бързо **[2-2]**.

*Приемният модул за дооборудване е готов за връзка за 60 секунди.*

► Следвайте указанията на Festool приложението.

## 6.2 Дистанционно управление

### Монтаж

▶ Поставете дистанционното управление със съответната лента за закрепване **[1-5]** върху смукателния маркуч **[3]**.

### LED дисплей

Светодиодната индикация на дистанционното управление показва в допълнение към Bluetooth функционалността състоянието на зареждане на дистанционното управление:

	<b>1x синьо мигане</b> Натискане на бутона за свързване <b>[1-1]</b> или на MAN бутона <b>[1-3]</b> е регистрирано.
----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<b>1x магента мигане</b> Извършено е нулиране на дистанционното управление.
	<b>червено мигане</b> Батерията на дистанционното управление е почти изтощена и трябва да се смени.

### Свързване на мобилен краен уред

Налично от средата на 2018 г.

За да се провери дали има софтуерна актуализация, която да разширява функционалността на дистанционното управление или да подобрява съществуващите функции, може да се изгради

Оригинално "Ръководство за работа" BG  
ено и тази стъпка може да се прес-  
кочи.

- i** За да може да се свърже дистан-  
ционно управление с друга мобил-  
на прахосмукачка, трябва да се из-  
върши нулиране на дистанционно-  
то управление (вж. глава  
"Отстраняване на грешки").

- ▶ Натиснете бутона за свързване върху  
дистанционното управление **[1-1]** до-  
като светодиодната индикация **[1-2]**  
не започне да пулсира в синьо
- Приемният модул за дооборудване  
е готов за връзка за 60 секунди.*
- ▶ Следвайте указанията на Festool при-  
ложението.

### **Свързване на дистанционното уп- равление с мобилната прахосмукачка**

- i** Ако в обема на доставката са  
включени дистанционното уп-  
равление и приемният модул за до-  
оборудване, свързването между  
уредите е предварително настро-

- ▶ Активирайте автоматичния режим на  
мобилната прахосмукачка.
- ▶ Натиснете бутона за свързване върху  
приемния модул за дооборудване **[2-  
1]** докато светодиодната индикация не  
започне да мига бързо **[2-2]**.

*Приемният модул за дооборудване  
е готов за връзка за 60 секунди.*

- ▶ Следвайте указанията на Festool при-  
ложението.

- Натиснете бутона MAN [1-3] върху дистанционното управление.

*Дистанционното управление е трайно запаметено в приемния модул за дооборудване.*

- i** Мобилната прахосмукачка може едновременно да се свърже с до пет дистанционни управления.

## Включване/изключване

След като дистанционното управление се свърже с мобилната прахосмукачка, последната може да се включва и изключва с дистанционното управление.

- Активирайте автоматичния режим на мобилната прахосмукачка.
- За включване/изключване натиснете MAN бутона върху дистанционното управление [1-2].

**i** Ако мобилната прахосмукачка първоначално е била включена с акумуляторна батерия и е изключена с дистанционното управление, свързаната акумуляторна батерия губи своето временно свръзване с мобилната прахосмукачка. След това акумуляторната батерия може да се свърже наново.

**i** Изготвеното свръзване между дистанционното управление и мобилната прахосмукачка остава трайно налице и след ръчното изключване на мобилната прахосмукачка.

## Смяна на батерията на дистанционното управление [5]

- ❶ Дистанционното управление работи с батерия от тип CR 2032.
- ❷ Ако отделението за батерия е отворено, препоръчително е да смените уплътнението (20x1,3 mm).
- ❸ Отворете отделението за батерия.
- ❹ Сменете батерията.
- ❺ Затворете отделението за батерия.

### 6.3 Акумулаторна батерия

#### Свързване на акумулаторната батерия с мобилната прахосмукачка

- ▶ Активирайте автоматичен режим на мобилната прахосмукачка (вж. ин-

Оригинално "Ръководство за работа" BG струкцията за експлоатация на мобилната прахосмукачка).

- ▶ Ако акумулаторната електрическа машина вече е била в експлоатация, уверете се, че индикацията за капацитет на акумулаторната батерия е угаснала, за да е възможно свързването (в отделни случаи това може да трае няколко секунди).
- ▶ Натиснете еднократно бутона за свързване върху мобилната прахосмукачка **[2-1]** или върху дистанционното управление **[1-1]**.

*Светодиодът върху мобилната прахосмукачка мига бавно в синьо и мобилната прахосмукачка за 60 секунди е готова за свързване.*

► Включете акумулаторната електрическа машина.

*Мобилната прахосмукачка работи и акумулаторната батерия е свързана до ръчното изключване на мобилната прахосмукачка.*

- i** Ако втора акумулаторна батерия се свърже с мобилната прахосмукачка, свързването на първата акумулаторна батерия се разкача.

**Разкачете акумулаторната батерия от мобилната прахосмукачка**

За да разкачете свързването на акумулаторната батерия и мобилната прахосмукачка, извършете някоя от следните стъпки:

- Изключете мобилната прахосмукачка от тока

- Поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство
- Свързване на друга акумулаторна батерия с мобилна прахосмукачка

## 7 Техническо обслужване и поддържане



# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### Опасност от нараняване, токов удар

- ▶ Преди всички работи по поддръжка и грижа винаги сваляйте акумулаторната батерия от електрическата машина!
- ▶ Всички работи по техническото обслужване и ремонта, които изискват отваряне на корпуса на двигателя, трябва да бъдат извършвани само от авторизирана работилница за сервизно обслужване.



**Обслужване на клиенти и ремонти** се извършват само от производителя или от оторизирани сервизи: най-близкия до Вас адрес можете да намерите на:

[www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

## 8 Околна среда



**Не изхвърляйте уреда в домакинския боклук!** Инструменти, принадлежности и консумативи трябва да бъдат разделно изхвърля-

ни с мисъл за околната среда. Спазвайте валидните национални разпоредби.  
**Само ЕС:** Според европейската директива за електрически и електронни стари уреди и прилагането и в националното право развалените електрически инструменти трябва да бъдат събираны разделно и да бъдат отвеждани за рециклиране с мисъл за околната среда.

**Информация за REACH:**  
[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Словесната марка и логата на Bluetooth® са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на тези марки от страна на Festool GmbH се извършва чрез лиценз.

---

## Информация за защита на данните

Електрическият инструмент съдържа чип за автоматично запаметяване на машинни и работни данни. Запаметените данни не съдържат директни прернатки към конкретни лица.

Данните могат да се прочитат със специални уреди безконтактно и се използват от Festool изключително и само за диагностика на грешки, ремонтни дейности и уреждане на гаранционни искове, както и за подобряване на качеството, респ. доусъвършенстване на електрическия инструмент. Излизаша извън тези рамки употреба на данните не се извършва, освен ако няма изрично разрешение от клиента.

## 9 Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможни причини	Начин на отстраняване
Към мобилната прахосмукачка има дистанционно управление, до което вече няма достъп.	Различни потребители,resp. ползватели на мобилната прахосмукачка.	<p><b>Нулиране на приемния модул за дооборудване</b></p> <p>Активирайте автоматичния режим на мобилната прахосмукачка (вж. инструкция за експлоатация на мобилната прахосмукачка) и след това задръжте натиснат бутона за свързване <b>[2-1]</b> за 10 секунди докато червеният светодиод не угасне.</p> <p>Всички запаметени уреди в приемния модул за дооборудване се изтриват.</p>

Проблем	Възможни причини	Начин на отстраняване
Мобилната прахосмукачка не приема сигнали от свързано дистанционно управление	Параметрите на свързване на дистанционното управление и мобилната прахосмукачка вече не съответстват.	<p><b>Нулиране на дистанционното управление</b></p> <p>Задръжте бутона за свързване <b>[1-1]</b> и MAN бутона <b>[1-3]</b> върху дистанционното управление натиснати за 10 секунди.</p> <p>Светодиодната индикация мига в магента след извършване на нулиране.</p> <p>Дистанционното управление може наново да се свърже с мобилната прахосмукачка (вж. глава 6.2 "Дистанционно управление")</p>

Проблем	Възможни причини	Начин на отстраняване
<p>Преди това успешно свързана акумулаторна батерия вече не може да управлява мобилната прахосмукачка.</p>	<p>Мобилната прахосмукачка е била включена с акумулаторната батерия и е изключена с дистанционното управление. Сигналът за изключване от дистанционното управление има предимство пред вече свързаната акумулаторна батерия, така че свързването на акумулаторната батерия се отменя.</p>	<p><b>Свързване на акумулаторната батерия с мобилната прахосмукачка</b> вж. глава 6.3</p>

# Originaalkasutusjuhend

## 1 Sümbolid

Sümbolid	
	Ettevaatust: oht!
	Ettevaatust: elektrilöök!
	Juhis, tutvuge märkustega!
	Ärge visake elektritööriista olmejäätmete hulka!

## 2 Üldised ohutusnõuded



**Hoiatus! Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised.** Ohutusnõuetega ja juhistega eiramise võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

**Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edaspidiseks kasutamiseks alles.**

## 3 Tehnilised andmed

Kaugjuhtimispult	CT-F I
Vastuvõtumoodul	CT-F I/M
Sagedus	2402 Mhz – 2480 Mhz

**Kaugjuhtimispult****CT-F I****Vastuvõtumoodul****CT-F I/M**

Ekvivalente isot-roopne kiirgusvõimsus (EIRP) < 10 dBm

**4 Nõuetekohane kasutus**

Kaugjuhtimispult ja akutööriistaga ühendatud Bluetooth-aku saavad mobiilset tolmuimejat automaatselt sisse ja välja lülitada, kui mobiilsesse tolmuimejasse on paigaldatud vastuvõtumoodul. Vastuvõtumoodulit saab paigaldada kõikidesse moodulipesaga mobiilsetesse tolmuimejatesse (CT 26/36/48).



Nõuetevastase kasutamise korral jäab vastustus seadme kasutaja kanda.

**5 Seadme osad****Kaugjuhtimispult**

**[1-1]** Ühendusnupp

**[1-2]** LED-tuli

**[1-3]** MAN-nupp (manuaalne sisselülitamine)

**[1-4]** Ava kaugjuhtimispuldi kinnitusnööride jaoks

**[1-5]** Kaugjuhtimispuldi kinnitusnöörid ( $\emptyset 27/\emptyset 36$ )

Nimetatud joonised\* on toodud kasutusjuhendi alguses.

\* Joonised võivad originaalist erineda.

## Vastuvõtumoodul

[2-1] Ühendusnupp

[2-2] LED-tuli



## ETTEVAATUST

**Vigastuste oht, mobiilne tolmuimeja võib ootamatult käivituda**

► Enne mis tahes tööde tegemist mobiilse tolmuimeja kallal kontrollige, milline kaugjuhtimispult ja milline akutööriist on mobiilse tolmuimejaga ühendatud!

## 6.1 Vastuvõtumoodul



# HOIATUS

### Vigastuste ja elektrilöögi oht

- ▶ Enne mis tahes töid seadme kallal tõmmake toitepistik pistikupesast välja!
- ▶ Vastuvõtumoodulit tohib paigaldada üksnes volitatud elektrispetsialist.
- ▶ Pärast paigaldamist tuleb teostada kehtivate eeskirjade kohane elektriohutuse kontroll.

### Paigaldamine [4]

- 1 Eemaldage katte üla- ja alaosas olevad sisekuuskantkruvid.
- 2 Eemaldage mobiilse tolmuimeja kaate.
- 3 Paigaldage vastuvõtumoodul mobiilsesse tolmuimejasse, jälgides vastavust elektroonikaga.
- 4 Pingutage kinni vastuvõtumooduli üla- ja alaosas olevad sisekuuskantkruvid.

### LED-tuli

LED-tuli **[2-2]** näitab vastuvõtumooduli Bluetooth-funktsiooni:

	<p><b>aeglases taktis pöörlevalt vilkuv sinine tuli</b>          valmis akutööriista ajutiselt ühendama</p>
	<p><b>kiires taktis pöörlevalt vilkuv sinine tuli</b>          valmis kaugjuhtimispulti püsivalt ühendama</p>

## Mobiilse lõppseadme ühendamine

Saadaval alates 2018. aasta keskpaigast. Selleks et tuvastada tarkvaravärskendust, mis laiendab vastuvõtumooduli funktsioone või parandab olemasolevaid funktsioone, saab Bluetooth-ühenduse siduda Festool rakendusega.

- ▶ Vajutage vastuvõtumooduli ühendusnupule **[2-1]**, kuni LED-tuli hakkab kiires taktis pöörlevalt vilkuma **[2-2]**.

*Vastuvõtumoodul on 60 sekundi vältel valmis ühendamiseks.*

- ▶ Järgige Festool rakenduses esitatavaid juhiseid.

## 6.2 Kaugjuhtimispult

### Paigaldamine

- ▶ Kinnitage kaugjuhtimispult vastava kinditusnööriga **[1-5]** imivooliku külge **[3]**.

### LED-tuli

Kaugjuhtimispuldi LED-tuli näitab lisaks Bluetooth-funktsioonile kaugjuhtimispuldi laetuse astet:

	<b>1x sinine vilkuv tuli</b> Ühendusnupu <b>[1-1]</b> või MAN-nupu <b>[1-3]</b> vajutamine registreeritud.
	<b>1x lilla vilkuv tuli</b> Kaugjuhtimispult on lähistestatud.
	<b>punane vilkuv tuli</b> Kaugjuhtimispuldi patarei on peaaegu tühi ja tuleb välja vahetada.

## Mobiilse lõppseadme ühendamine

Saadaval alates 2018. aasta keskpaigast. Selleks et tuvastada tarkvaravärskendust, mis laiendab kaugjuhtimispuldi funktsioone või parandab olemasolevaid funk-

sioone, saab Bluetooth-ühenduse siduda Festool rakendusega.

- ▶ Vajutage kaugjuhtimispuldi ühendusnupule **[1-1]**, kuni LED-tuli **[1-2]** hakkab siniselt vilkuma

*Vastuvõtumoodul on 60 sekundi vältel valmis ühendamiseks.*

- ▶ Järgige Festool rakenduses esitatavaid juhiseid.

## Kaugjuhtimispuldi ühendamine mobiilse tolmuimejaga

**i** Kui tarnekomplektis sisalduvad kaugjuhtimispult ja vastuvõtumoodul, on ühendus seadmete vahel eelnevalt loodud ja selle sammu võib vaheline jätkata.

**i** Selleks et kaugjuhtimispulti oleks võimalik ühendada mõne teise mo-

biilse tolmuimejaga, tuleb kaugjuhtimispult lähtestada (vt tõrgete kõrvaldamise peatükk).

- ▶ Aktiveerige mobiilse tolmuimeja automatrežiim.
- ▶ Vajutage vastuvõtumooduli ühendusnupule **[2-1]**, kuni LED-tuli hakkab kiires taktis pöörlevalt vilkuma **[2-2]**.

*Vastuvõtumoodul on 60 sekundi vältel valmis ühendamiseks.*

- ▶ Järgige Festool rakenduses esitatavaid juhiseid.
- ▶ Vajutage kaugjuhtimispuldi MAN-nupule **[1-3]**.

*Kaugjuhtimispult on vastuvõtumoodulis püsivalt salvestatud.*

- Mobiilset tolmuimejat saab üheaegselt ühendada kuni viie kaugjuhtimispuldiga.

### Sisse-/väljalülitamine

Kui kaugjuhtimispult on mobiilse tolmuimejaga ühendatud, saab mobiilset tolmuimejat kaugjuhtimispuldist sisse ja välja lülitada.

- ▶ Aktiveerige mobiilse tolmuimeja automatrežiim.
- ▶ Sisse-/väljalülitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi MAN-nupule **[1-2]**.

- Kui mobiilne tolmuimeja lülitati algsest sisse akuga ja lülitatakse välja kaugjuhtimispuldiga, kaob ühendatud aku ajutine ühendus mobiilse tolmuimejaga. Seejärel saab akut uuesti ühendada.

- i** Kaugjuhtimispuldi ja mobiilse tolmuimeja vahel loodud ühendus jäab püsivalt alles ka pärast mobiilse tolmuimeja manuaalset väljalülitamist.

## Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine [5]

- i** Kaugjuhtimispult töötab CR 2032 tüüpi patareiga.
- i** Patareipesa avamisel on soovitav välja vahetada tihend (20x1,3mm).
- 1** Avage patareipesa.
  - 2** Vahetage patarei välja.
  - 3** Sulgege patareipesa.

## 6.3 Aku

### Aku ühendamine mobiilse tolmuimejaga

- Aktiveerige mobiilse tolmuimeja automatrežiim (vt mobiilse tolmuimeja kasutusjuhend).
- Kui akutööriist on juba tööle rakendatud, veenduge, et aku laetuse astme näit on kustunud, kuna vaid siis on võimalik ühendust luua (mõnel juhul võib kesta mitu sekundit).
- Vajutage üks kord ühendusnupule mobiilsel tolmuimejal **[2-1]** või kaugjuhtimispuldil **[1-1]**.

*Vastuvõtumooduli LED-tuli vilgub aeglases taktis pöörlevalt sinise tulega ja mobiilne tolmuimeja on 60 sekundi välitel valmis ühendamiseks.*

► Lülitage akutööriist sisse.

*Mobiilne tolmuimeja käivitub ja aku on ühendatud kuni mobiilse tolmuimeja manuaalse väljalülitamiseni.*

- i** Kui mobiilse tolmuimejaga ühendatakse teine aku, siis esimese aku ühendus kaob.

### Aku lahtiühendamine mobiilsest tolmuimejast

Aku lahtiühendamiseks mobiilsest tolmuimejast tehke üks järgmistest toimingutest:

- lahutage mobiilne tolmuimeja vooluvõrgust
- asetage aku laadimisseadmesse
- ühendage mobiilse tolmuimejaga teine aku

## 7 Hooldus ja korrashoid



### HOIATUS

#### Vigastuste ja elektrilöögi oht

- Enne hooldus- ja korrashoiutöid eemaldage aku akutööriistast!
- Kõik mootorikorpuse avamist nõudvad hooldus- ja remonditööd tuleb lasta teha volitatud parandustöökojas.



**Hooldage ja parandage** tootja juures või volitatud hooldekeskustes. Lähima hooldekeskuse aadressi leiate veebisaidilt: [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

## 8 Keskkond



**Ärge käidelge seadet koos olmejäätmete-ga!** Tagage seadmete, lisatarvikute ja pakendite keskkonnhoidlik ringlussevõtt. Pidage kinni siseriiklikest õigusnormidest.

**Vaid EL riikidele:** Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja direktiivi ülevõtvatele õigusaktidele tuleb kasutusressursi ammendantud elektrilised tööriistad eraldi kokku koguda ja keskkonnasäästlikult ringlusse võtta.

**Teave REACH kohta:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

Bluetooth® kaubamärk ja logod on Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid ning Festool GmbH kasutab neid litsentsi alusel.

### Teave andmekaitse kohta

Elektriline tööriist sisaldab kiipi seadme ja töörežiimi kohta käivate andmete auto-

maatseks salvestamiseks. Salvestatud andmetel puudub otsene seos isikuandmetega.

Andmeid saab eriseadmete abil lugeda kontaktivabalt, Festool kasutab andmeid üksnes vigade diagnoosimiseks, parandustööde tegemiseks, garantijuhtudel ning elektrilise tööriista kvaliteedi parandamiseks ja edasiarendamiseks. Andmeid ei kasutata muul otstarbel, kui seloleks puudub kliendi sõnaselge nõustumus.

## 9 Vigade kõrvaldamine

Probleem	Võimalik põhjus	Juhis kõrvaldamiseks
Mobiilse tolmuimejaga on ühendatud kaugjuhtimispult, millele ei ole enam juurdepääsu.	Mobiilse tolmuimeja erinevad omanikud või kasutajad.	<p><b>Vastuvõtumooduli lähetamine</b></p> <p>Aktiveerige mobiilse tolmuimeja automaatrežiim (vt mobiilse tolmuimeja kasutusjuhend) ja seejärel hoidke ühendusnuppu <b>[2-1]</b> 10 sekundi vältel all, kuni pöörlev LED-tuli kustub.</p> <p>Kõik vastuvõtumoodulis salvestatud tööriistad kustutatakse.</p>

Probleem	Võimalik põhjus	Juhis kõrvaldamiseks
Mobiilne tolmuimeja ei võta ühendatud kaugjuhtimispuldi signaale vastu	Kaugjuhtimispuldi ja mobiilse tolmuimeja ühendusparameetrid ei kattu enam.	<p><b>Kaugjuhtimispuldi lähtestamine</b></p> <p>Hoidke kaugjuhtimispuldi ühendusnuppu <b>[1-1]</b> ja MAN-nuppu <b>[1-3]</b> 10 sekundi vältel all.</p> <p>LED hakkab vilkuma lilla tulega, kui lähtestamine on toimunud.</p> <p>Kaugjuhtimispulti saab mobiilse tolmuimejaga uuesti ühendada (vt peatükk 6.2 Kaugjuhtimispult)</p>

Probleem	Võimalik põhjus	Juhis kõrvaldamiseks
Eelnevalt edukalt ühen-datud aku ei saa mobiil-set tolmuimejat enam sisse ega välja lülitada.	Mobiilne tolmuimeja lülitati sisse akuga ja välja kaugjuhtimispul-diga. Kaugjuhtimispuldi väljalülitussignaal on äsja ühendatud akust olulisem, mistöttuaku ühendus tühistatakse.	<b>Aku ühendamine mobiilse tol-muimejaga</b> vt peatükk 6.3

**Daljinski upravljač****CT-F I****Dodatni prijemni modul**

Efektivna izotropna zračena snaga (EIRP) < 10 dBm

**4 Namjensko korištenje**

Daljinski upravljač kao i Bluetooth akumulatorska baterija u kombinaciji s akumulatorskim električnim alatom mogu automatski uključiti i isključiti mobilni usisavač ako je u mobilnom usisavaču ugrađen dodatni prijemni modul. Dodatni prijemni modul može se ugraditi u sve mobilne usisavače s utorom za modul (CT 26/36/48).



U slučaju nenamjenske uporabe odgovornost snosi korisnik.

**5 Elementi uređaja****Daljinski upravljač**

- [1-1] Tipka za povezivanje
- [1-2] LED pokaznik
- [1-3] Tipka MAN (ručno uključivanje)
- [1-4] Prihvati za pričvrsne trake za daljinski upravljač
- [1-5] Pričvrsne trake za daljinski upravljač ( $\varnothing 27/\varnothing 36$ )

**Dodatni prijemni modul**

- [2-1] Tipka za povezivanje

## [2-2] LED indikator

Navedene slike\* nalaze se na početku upute za uporabu.

\* Slike mogu odstupati od originala.

## 6 Pogon



### OPREZ

**Opasnost od ozljeda, neočekivano pokretanje mobilnog usisavača**

- ▶ Prije svih radova s mobilnim usisavačem potrebno je provjeriti koji je daljinski upravljač i akumulatorski elektročni alat povezan s mobilnim usisavačem!